

Erik Bergman

The Maestro and His Orchestra

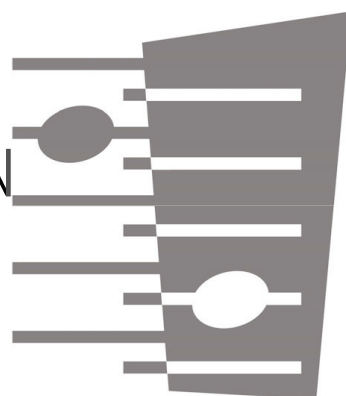
for Solo Violon and String Orchestra
op. 136 (1996)

SCORE

PROMOTIONAL COPY



FENNICA GEHRMAN



FENNICA GEHRMAN OY, HELSINKI

Comissioned by Peter Csaba

THE MAESTRO AND HIS ORCHESTRA

Op. 136 (1996)

for violin solo and string orchestra

I Introduction

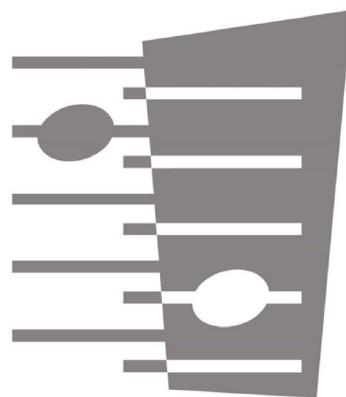
II C-Ess-A-B-A-E (Csaba, Peter)

III Epilogue

Duration ca 13 minutes

PROMOTIONAL COPY

Dedicated to Peter Csaba



FENNICA GEHRMAN OY, HELSINKI

ERIK BERGMAN: The Maestro and His Orchestra Op. 136

Composed: 1996

solo violin and string orchestra

1. *Introduzione*

2. *C–E flat–A–B flat–A–E* (Csaba, Peter)

3. *Eilogue*

Duration: 17'

Commissioned by Peter Csaba

Fp: Peter Csaba, solo violin and cond., Virtuosi di Kuhmo, Helsinki Festival, Helsinki, August 26, 1997

Publisher: © Fennica Gehrman Oy Ab

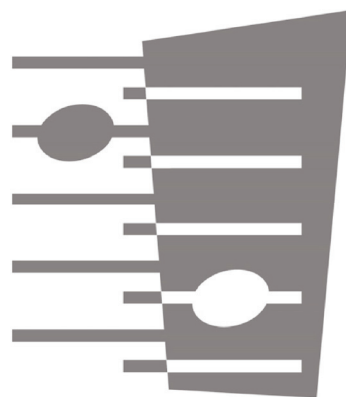
"Peter Csaba asked for a work to be written specifically for him as a violinist and conductor. The orchestra is a string orchestra.

"The first movement, *Introduzione*, is based on the notes B–A–C–H. The Maestro begins with a few bars for solo violin in which he presents the theme, the idea. The orchestra joins in, first with single chords, but then follows a concert of music-making between the soloist and the orchestra. Various performing techniques and modes of expression alternate with one another. As the movement ends on a strong orchestral sforzato chord, a solo violin note arising pianissimo from the chord leads to the astonishing closing passage: the dualism of existence.

"The second and third movements are based on the notes C–E flat–A–B flat–A–E (Csaba, Peter) [S being the Finnish way of saying E flat]. The music draws its form and expression from these notes. The dynamic contrasts collide with one another. All three movements end pianissimo, possibly to point the way to the inner experience, away from the technical details and dramatic approach. The false codes, markings, themes conceal an entity, a connection. May the title, *The Maestro and his Orchestra*, thus contain the key to the world of sound we encounter in this work!"

© Erik Bergman, 1997

PROMOTIONAL COPY



FENNICA GEHRMAN OY, HELSINKI

ERIK BERGMAN: The Maestro and His Orchestra Op. 136

Composed: 1996 (Commissioned by Peter Csaba)

solo violin and string orchestra

1. *Introduzione*

2. *C-E flat-A-B flat-A-E* (Csaba, Peter)

3. *Eilogue*

Duration: 17'

Fp: Peter Csaba, solo violin and cond., Virtuosi di Kuhmo, Helsinki Festival, Helsinki, August 26, 1997

Publisher:

© Fennica Gehrman Oy Ab

Peter Csaba ville ha ett verk, skrivet för honom själv i hans egen skap av violinist och dirigent. Orkestern är en stråkorkester.

"Den första satsen, *Introduzione*, baserar sig på B-A-C-H. Maestron inleder med ett par takter för soloviolin, där han presenterar temat, idén. Orkestern faller in, först med enstaka ackord, men efterhand utvecklas ett konsertant musicerande mellan solisten och orkestern. Olika spelsätt och uttrycksarter växlar. När satsen slutar i full aktivitet med ett sforzatoackord i orkestern söker sig en ton i ackordet i soloviolinen, i pp, fram till en avslutande, helt förbluffande passage: tillvarons dualism.

"Den andra och tredje satsen inspireras av C-Ess-A-B-A-E (Csaba, Peter). Utgående från de angivna tonerna tar sig musiken form och uttryck. Dynamiska kontraster bryter sig mot varandra. De tre satserna avslutas, var och en, i pianissimo, kanske för att visa vägen mot en inre upplevelse, bortvänd från tekniska finesser och dramatiska utspel. Föregivna koder, tecken, temata döljer en enhet, ett sammanhang. Må alltså titeln *The Maestro and his Orchestra* innehålla nyckeln till den tonande värld som möter oss i verket!"

© Erik Bergman, 1997

Peter Csaba halusi teoksen, joka olisi kirjoitettu nimenomaan hänelle itselleen viulistina ja kapellimestarina. Orkesterina on käytetty jousiorkesteria.

"Ensimmäinen osa, *Introduzione*, pohjautuu säveliin B-A-C-H. Maestro aloittaa parilla sooloviulun tahdilla, joissa hän esittelee teeman. Orkesteri tulee mukaan, aluksi yksittäisillä soinnuilla, mutta sitten syntyy konsertoivaa musisoimista solistin ja orkesterin kesken. Erilaiset soittotavat ja ilmaisumuodot vaihtelevat. Kun osa loppuu voimakkaaseen orkesterin sforzato-sointuun, nousee soinnusta pianissimossa soitettu sooloviulun sävel esiin yllättävään päätösjaksoon: olemassaolon dualismia.

"Toinen ja kolmas osa pohjautuvat sävelille C-Es-A-B-A-E (Csaba, Peter). Musiikki saa muotonsa ja ilmaisunsa näistä sävelistä. Dynaamiset vastakohdat törmäävät toisiinsa. Kaikki kolme osaa päättyvät pianissimossa, ehkä näyttääkseen tien sisäiselle kokemukselle, pois teknisistä yksityiskohdista ja dramaattisesta otteesta. Väärennetyt koodit, merkit, teemat kätkevät kokonaisuuden, yhteyden. Sisältäköön siis otsikko *The Maestro and his Orchestra* avaimen siihen soivaan maailmaan jonka teoksessa kohtaamme."

© Erik Bergman, 1997

(käännös: © Jan Granberg)

PROMOTIONAL COPY



FENNICA GEHRMAN OY, HELSINKI

THE MAESTRO AND HIS ORCHESTRA

I Introduction

Erik Bergman, Op. 136 (1996)

The image displays a musical score for a string ensemble. The top system features a Violino solo part in 4/4 time, marked with a tempo of 60. The score includes various musical notations such as triplets, glissandos, and dynamic markings like *ff* (fortissimo). The bottom system shows the Violini I and II parts, also in 4/4 time, with similar notations and a large watermark reading "PROMOTIONAL COPY".

11

Vl. solo

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

gliss.

3

mf

Vl. solo
Vni I
Vni II
Vle
Vc.
Cb.

[illegible]

24

Vn. solo

quasi chitarra

25

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

f

gliss.

V

28

Vl. solo

ff

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

gliss.

f

3

tr.

ff

30

VI. solo

31

3

3

ff subito

3

35

PROMOTIONAL COPY

string. a tempo

36

VI. solo

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

ff

ff

ff

cantando

40

VI. solo

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

ff

fff

pizz.

cantando

45

VI. solo

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

gliss.

gliss.

sempre ff

arco

ff

arco

ff

arco

ff

arco

ff

ff

[illegible]

59
Vl. solo

63
Vl. solo

74

Vl. solo

ff

75

ff

Vni I

f

Vni II

f

Vle

f

Vc.

f

Cb.

f

PROMOTIONAL COPY

78

VI. solo

f

80

mp

mp

Vni I

ff

Vni II

ff

Vle

ff

Vc.

ff

Cb.

ff

Viol. solo

82

pizz.

arco

con eleganza

85

mf

p

Vni I

sul pont.

pp

pizz.

p

arco

Vni II

sul pont.

pp

pizz.

p

arco

Vle

sul pont.

pp

pizz.

p

arco

Vc.

sul pont.

pp

pizz.

p

arco

Cb.

sul pont.

pp

pizz.

p

arco

[illegible]

90

Viol. solo

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

Perc.

94

VI. solo

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

292

293

294

295

296

297

298

299

300

301

302

303

304

305

306

307

308

309

310

311

312

313

314

315

316

317

318

319

320

321

322

323

324

325

326

327

328

329

330

331

332

333

334

335

336

337

338

339

340

341

342

343

344

345

346

347

348

349

350

351

352

353

354

355

356

357

358

359

360

361

362

363

364

365

366

367

368

369

370

371

372

373

374

375

376

377

378

379

380

381

382

383

384

385

386

387

388

389

390

391

392

393

394

395

396

397

398

399

400

401

402

403

404

405

406

407

408

409

410

411

412

413

414

415

416

417

418

419

420

421

422

423

424

425

426

427

428

429

430

431

432

433

434

435

436

437

438

439

440

441

442

443

444

445

446

447

448

449

450

451

452

453

454

455

456

457

458

459

460

461

462

463

464

465

466

467

468

469

470

471

472

473

474

475

476

477

478

479

480

481

482

483

484

485

486

487

488

489

490

491

492

493

494

495

496

497

498

499

500

501

502

503

504

505

506

507

508

509

510

511

512

513

514

515

516

517

518

519

520

521

522

523

524

525

526

527

528

529

530

531

532

533

534

535

536

537

The musical score for Violin I solo features five staves. The first staff is labeled "Vl. solo". The second staff is labeled "Vni I". The third staff is labeled "Vni II". The fourth staff is labeled "Vle". The fifth staff is labeled "Cb.". The sixth staff is labeled "Cv.". The seventh staff is labeled "Cb.". The music is written in 4/4 time and includes various dynamics such as *mf*, *f*, *poco f*, and *ff*. There are also markings for trills (*tr*) and glissandos (*gliss.*). A large watermark "PROMOTIONAL COPY" is visible across the right side of the page.

[illegible]

106

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

mf

sf

f

mp

gliss.

tr

mf

sf

f

mp

gliss.

tr

[illegible]

II

C-Ess-A-B-A-E (Csaba, Peter)

$\text{♩} = 84$

Violini div. a 3

pp-p

pizz.

pp-p

Vni div. a 3

(8^{va})

arco sul pont.

Vle

con sord. cantando

p

Vc.

con sord. cantando

p

Vle

via sord.

Vc.

con sord.

p

Cb.



PROMOTIONAL COPY

20

Vle *senza sord.* *espr.* *mf*

Vc. *via sord.*

Cb. *via sord.*

24

Vni I *espr.* *f* 3

Vni II *espr.* *f* 3

Vle *f*

Vc. *senza sord.* *f* 3 3

Cb. *senza sord.* *f* 3 3

25

8va.....

29

Vni I 30 8va..... *ff* 3 3

Vni II 3 3 3 3 *ff* 3 3

Vle 3 3 3 3 5

Vc. 3 3 3 3 5

Cb. 3 3 3 3 5

34

Vni I 8va..... 35 *div. a 3* *f* *unis.* *mf* 5 5

Vni II *div. a 3* *f* *unis.* *mf* 5 5

Vle 3 3 *mf* 5 5

Vc. 3 3 *mf* 5 5

Cb. 3 3 *mf* 5 5

39 (40)

Vl. solo *espr.* *poco f*

Vni I *f* *3* *5* *8va* *pp*

Vni II *f* *3* *5* *8va* *pp*

Vle *espr.* *mf* *3*

Vc. *espr.* *mf* *3*

Cb. *espr.* *mf* *3*

44 (45)

Vl. solo *mp*

Vni I *8va* *3*

Vni II *8va* *3* *(b)*

50

Vl. solo *p* *3* *3* *3* *espr.* *mp*

Vni I *8va* *pp* *3* *pp*

Vni II *8va* *pp* *3* *pp*

55 *poco f* *sul G* *mp-mf* *rubato* *rall.* *a tempo* (♩ = 60)

[illegible]

Viol. solo

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

65

ff

ff

ff

ff

ff

poco f

PROMOTIONAL COPY

Vl. solo

79 *drammaticamente*

mf *f* *ff* *fff*

gliss.

Musical score for the first system of "The Great Wall of China" by John Williams. The score is for five instruments: Vni I, Vni II, Vle, Vc., and Cb. The tempo is marked "allargando" and the time signature is 4/4. The key signature has one sharp (F#). The score shows the first 80 measures. Vni I and Vni II play a melody in the first measure, then a triplet in the second measure, and a triplet in the third measure. Vle and Vc. play a pizzicato triplet in the second measure, then a triplet in the third measure, and a triplet in the fourth measure. Cb. plays a triplet in the fourth measure. The score ends with a double bar line.

[illegible]

III Epilogue

$\text{♩} = 60$
grazioso

Violino solo

Violini I

Violini II

Viola

Violoncelli

Contrabassi

p *3* *f marcato* *poco f* *mp*

4 3 5

Vl. solo

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

mf *gliss.* *sf* *poco f* *f* *3* *5*

$\text{♩} = 80$

35

VI. solo

ff

Vni I
unis.

f

Vni II
unis.

f

Vle

f

Vc.

f

Cb.

f

40

allargando

espressivo

p-mp sul D

45

pp

Vni I

pp

dim. al niente

Vni II

pp

dim. al niente

Vle

pp

dim. al niente

Vc.

pizz.

arco sul G

pp

dim. al niente

Cb.

pizz.

arco sul D

pp

dim. al niente

PROMOTIONAL COPY

2'50"
Total: 12'50"